

Margarita la tornera

Acto 3º

1/
Cuadro 10

Calle en Palencia.

A la izquierda, la fachada posterior de la casa de Don Gil.

Puerta practicable en el centro, entre escalones que bajan a la calle. La casa hace esquina a otra calle, practicable también.

A la derecha la fachada principal del convento.

Subese a la puerta por ámplia escalinata. Las últimas gradas quedan bajo el ático.

De la iglesia avanzamos hacia el fondo, torciendo un poco a la izquierda, la tapia del huerto sobre la cual se distinguen las copas de los árboles.

En el extremo de la fachada de la iglesia inmediato a la tapia, una imagen de

Y bruto, alumbrada por
un gran farol

~~Noche~~ Está agomirando
el día. Poco después reina
la noche, tranquila y es-
pléndida. Sobre la fachada
de la iglesia y sobre el
puerto del de dentro, la cla-
ridad de la luna.

Escena 1ª
~~Coro y~~ Violín y coro

Al levantarse el telón, ~~no hay nada en escena~~
~~de esta función~~. Por la abertura
puerta puesta del templo, abierta de par
en par, se escapan resplandores de cirios.

Oyense las últimas notas de un responso.

Después el Coro empiezan a salir
de la iglesia, divididos en grupos, y en actitud de
gran recogimiento.

Violín sale casi el último, y
mientras canta el Coro permanece a parte,
abstraido y meditando.

3/ Música

Coro ; Dios te tenga en su gloria!

; Pohe D. Gil!

; Ya acabaron las penas
del infeliz!

; Qué terrible suplicio!

; Cuánto sufrir!

; Dios te tenga en su gloria!

Pohe Don Gil!

Qué larga agonía!

; Don Juan sin volver,
y siempre en padre
siempre en el!

Requiescat in pace

Vnos

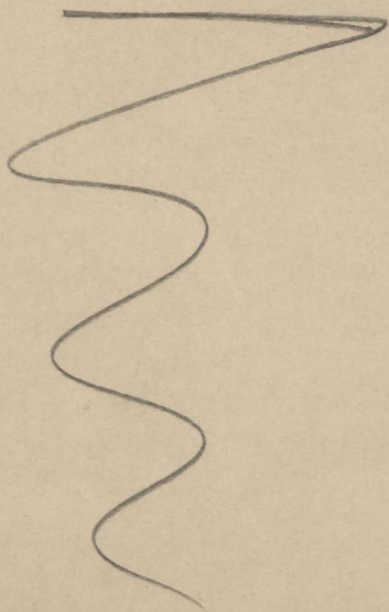
Amen!

otrs.

Amen!

4/
Mujeres → Comprender que se muera!
Sin volver a verla ya!
Cada vez que lo recuerdo
siento impulso de llorar!

Hombres , Suspirando y suspirando
por el hijo de un amor!
Cada vez que lo recuerdo
se me parte el corazón.



8/
Todos solos en su tumba
por fin de la causa,
(señalando a la iglesia)
eran triste y sola
depo' su casa.

(volviendo hacia la casa de Duñil)

Hay hace un año

que la alegraban
con de brindis

y carcajadas.

¡Qué regocijo!

¡Don Juan llegaba!...

¡Duñil ha muerto,

y en su morada

ya suenan solo
tristes plegarias

que le encomiendan
a Dios el alma!

6/
¡ Que terrible suplicio!
¡ Cuanto supio!
Dios lo tenga en su gloria!
Pobre Don Gil!

—
Que fin tan amargo!
¡ Don Juan sin volver,
y siempre su padre
sonando en él!

~~Unos~~ Requiescat in pace

Unos Amen!

Otros Amen!

Todos Requiescat in pace
Amen!!

(retirarse lentamente,
por el fondo y por la calle practicable,
sigue
momentos después la música
en la orquesta)

7 /
Escena 2a

~~Saca~~ Violin. Un sacristán
El capellán de las monjas

(~~Al terminar~~ Mientras acaba la música sale
el sacristán a la puerta de la
iglesia con un gran manojo de
llaves, que suena al moverse
aquél. Cierra una hoja de la
puerta y en cuanto la encaja
aparece en el umbral de
aquella el Capellán. El
sacristán lo saluda con una
gran reverencia. Baja el
Capellán, cruza la escena, siendo
saludado a su paso por Violin,
muy respetuosamente, y des-
parece por la calle practi-
cable.

El Sacristán en el acto de
cerrar la puerta, echa la llave,

87

y enya a en ver la calle
en la misma direccin que
el Capellán) Hablado

Sacristán (al pasar junto a
Violin) Vamos, Violin,
 ~~vamos~~ renuncia cím, ¡ Si
ya no tiene remedio!

V.

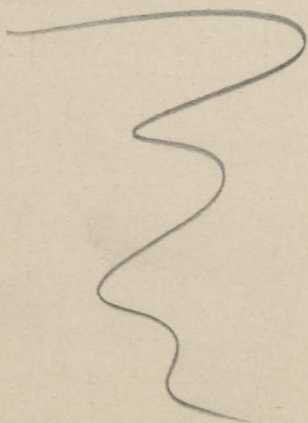
Sacer.

¡ Pobre Don Gil, Aguilas!
Ta! Ta! ¡ Pobre Don Gil!
Pero, ¿ qué vas a hacerle?
Lte es el mundo. Conque...
¡ Buenas noches te dé Dios!

V.

¡ El vaya contigo!

(Salte el Sacristán por
la calle practicable)



10/

tu a peradilla ... No lido
a' palos ... preso ... libe
depués sin hallar a' donde
volver los ojos ... errante
de pueblo en pueblo ...

Don Gil! Don Juan!; Mar-
garita? ... Ah! No, no
puede ser! (Pausa)

No digo que sí,
ni digo que no ...

~~Digo~~ ^{lo que} ~~te~~ ^{los errantes} ~~acertará~~,
digo que el mundo no está para
~~chanzas y aventuras~~ ^{chanzas y aventuras} ... Y acertará!

No sé lo que ~~te~~ me
ocurre. ^{No} No me sale el susto del
cuerpo. ¡Nada, nada!; Si me
parece que estoy soñando! ...

Escena 4^a
Don Juan y Violin

(Don Juan aparece por el fondo, humilde-
mente vestido, y en actitud recelosa. Violin,
que se ha metido, lo ve aparecer a la luz

111

V. (asombrado) Don Juan

Don J. (precipitándose hacia V. y abrazándole)
~~¿Qué ha sido de m?~~ ¿Tú?

V. (aterrado) Don Juan!

D. J. ¿Por qué tiembles?

V. (después de un momento de zozobra ~~de~~)
¿Qué ha sido de m?

D. J. (separándose de V. y mirándole fijamente)
¿Tu rostro se demuda -!

¿Sí! Tu lo ves. Al
fin he metido. Stania,
que me eleva la

impaciencia. ^(señalando) ~~de~~
a la puerta de su casa? ¿No te
~~te~~ mueves?

V. (tremulo y confuso) Don Juan!

D. J. (como atormentado por una idea súbita)

Oh! ¿Esas gentes que
salían de la iglesia?

¿Sus cantos funerales...?
(dirigiéndose precipitadamente hacia su casa)
¡Padre, padre...

12/V. (salíendole al paso, y con acento de suplicas)

Tenir

S. J. (que cogió a Visión del brazo, interrogándole en la mirada, ansiosamente)

~~¿Qué?~~ Habla!

V. (después de un momento de vacilación, en batición desolada)

Preguntar por el

S. J. (con expresión terrible)

Oh, miserable de mí!

¿Gran pánico?

Habla, por Dios, ¡todo!

todo! ¡toda la verdad!

V. (señalando) Yo. Llegué... hace ^{tres} ~~cuatro~~ días, para asistir a sus últimas horas.

S. J. (ansiosamente)
Oh! Pense en mí? ¡No mientas!

V.
Pensar en mí? ¡~~Si~~ su olencia no tuvo más nombre que el mío! Comenzó en agonía cuando perdí la esperanza de volver a veros.

(Pausa)

Abandone' Madrid,
 os abandone' cuando
 más me necesitabais
 ¿Cómo? ¿Porque?; lle-
 vado por este viento
 de maldición que me
 arrastra! No me asusta
 balajusticia; me espanta-
 ba un porvenir de
 inquietudes, y zozobras
 y lágrimas. Pronto volví
 a mi sér. Granada y Se-
 villa fueron mis tea-
 tros de mis locas hazañas,
 pero llegó un día en
 que Dios, sin duda, ihu-
 mió mi alma espíritu;
 sentí, con espanto indecible,
 el shock de mi vida

pasada y en aquel
desmembramiento de mi
paridad y de mis
~~sentimientos~~ pasiones
las imágenes se aparecien
me ante mis ojos - la
paz y el amor - mi
padre... y Margarita

V.
8 f.

Pobre Margarita!

Créeme, ~~¡ay!~~ ^{¡ay!}! Muchas
mujeres me han mentado
amor; pero ninguna,
ninguna me ha querido
más que ella! ¿Cómo
dudar en volver? ¿No
me aguardaría mi padre
en los brazos abiertos? ¿No
habría vuelto la desdichada
al nido que abandonó?
¿Por qué tiemblos, ^{¡ay!} ~~Vaya!~~
¿Qué sabes de ella? ^(con voz terrible) ~~Vaya!~~ ^{también}

15/
V. También ha muerto?
2
¡Calma, Don Juan! Don
Lope curó de su herida,
Sirena lo engañó, al fin;
desengañado aquel puso
empeto en obrar todo
y consiguió verlo al cabo
su valimiento y sus dolores.
Margarita recobró la libertad

X. J. ¡Miserables! ¡Prenderla
también..

V. Lo seguí en mi misma suerte,
pocos días después;
quise buscarla, pero ~~es~~
~~balde~~ todo fue en vano.
Desapareció de Madrid
sin dejar huella..

X. J. Dios mío! Dios mío!
V. (interrogante)
Don Juan. En Madrid
nadie llegó a conocer por
completo nuestra aventura.
Nadie supo quien era
Margarita.

D. J. Madre!

V. Pues bien, aquí...

D. J. ¿Sería temerario el escándalo? ¿Por qué volver, no, ¿contagiar a la gente?

V. Don Juan. aquí nada saben tampoco. Madre, madre, ¡Ni aun don Gil lo sabía!

D. J. ¡No es posible!

V. ¿Queréis creer que todos me aseguran que Margarita no ha dejado de ser tu reina un solo día?

D. J. ~~Visto~~! ¿Qué estás diciendo?

V. ¿Queréis creer que es el asombro de Palencia por su bondad y sus virtudes? ¿Y que la adoran como a una santa?

D. J. ~~¡Hoy, hoy. ¡Cruel! ¡Cruel!~~

~~¿Por qué volver?~~

~~Don Juan, ¿no ha visto!~~

V. Hará dos meses

D. J. ¿No ha sufrido penitencia alguna...?

V.

¿Perdición? ¿Pero
no sabéis ya que juran
y perjuran que no ha
salido del convento?

S. J.

Mixamepien, ¿estás loco?

V.

Don Juan. Lo he
visto, y lo he visto al
través de la celosía del
Coro. ¡Toda la gente se
arrojaban a su paso!

S. J.

(fuerza de sí) Oh! ¿qué
es esto? ¿Qué tremenda
pesadilla me cae alta?

-

¡Por Dios!

V.

(que ^{eti} mirando a todas partes, ^{rápidamente,} ve
aparecer en el fondo a Margari-
ta, y lanza un grito de es-
panto) ¡Ah!!

Don J.

(volviéndose, y viendo a Marg.)
¡Jesús! ¡Silencio, misera-
ble, silencio!

V.

(prescurando, en vano, darse
cuenta de lo que le pasa)
¿Margarita? ¡En el
mundo! Pero no, no, no,
yo no lo he soñado! ¡Si la

he visto!

Don J.

(que se ha apoderado fuer-
temente de Violin por un
trazo, y lo empuja hacia el
suelo, como si procurara que
se lo trague la tierra)

Violin

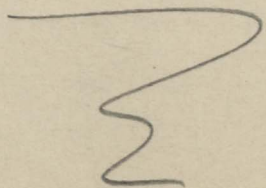
¡S. Lencis!

(~~haciendo~~ ~~se~~ forzándose por
desahucarse de la mano de
Don Juan), Per compasión
Don Juan! Soltadme!

(Don Juan se tumba al fin,
embobado en la contem-
plación de Margarita.)

Violin, al sentirse libre,
huye como alma que lleva
el diablo y hace ruidos,
santi guándose rapi d'i-
mamente), ¡Jesús! ¡Jesús!

¡¡ Jesús!!



Escena 5^a

Margarita y Don Juan.

(Margarita ha salido por el fondo lentamente, y se dirige hácia el convento, como atraída por él, sin ver nada á su alrededor.)

Viste traje oscuro, de lana bruna. Lleva los cabellos con algun desorden, sin toca ni manto que los cubra, y un báculo en la mano, que ~~puede~~ ^{abandona} ~~dejar~~ ^{poner} adelante, en momento oportuno.

No ve á Don Juan hasta que lo indica el diálogo.

Don Juan no cesa de miralla, abstraído en su contemplación, y sin saber si ha de dar crédito á sus ojos.

No se acuerda del sitio, á la izquierda, en que le sorprendió la aparición de Margarita, como si estuviera clavado en él)

Música

20/
Mary.

Por fin ¡Mi convento!
¡Ja ves, Made mia!
¡Las olas del mundo
me arrojan aquí -
¡Dulcissimas voces,
secrets impulsos,
¡oh Virgen amada!
me ~~desvanecen~~ ^{quieren} a ti.

¡Qué meses tan largos!
¡Qué negras angustias!
Hoy presa, mañana
vagando al azar;
y luego rendida
por fiebres traidoras,
en lo brega venta
muriéndome ya.

26.

Mi Virgen! Mi Virgen
~~de la Virgen de la Llanura~~

que me has mi duelo;
~~tu sabes mi pena:~~
que en vano sofoco
~~yo en vano pretendo~~
mi vejez por un
~~momento de placer.~~

que ^{meas, llorando} ~~siempre me lloras~~
que nunca te olvido...
Piedad, madre mia;
clemencia, por Dios!

To siempre enviabate,
soñando contigo,
mi ardiente plegaria,

la misma que aqui...
(ayuse, dentro, temeramente, celestial acordes)

Jenis! Virgen Santa!
Que voces angelicas!
Perdon, madre mia,
perdoname.

Ver (dulcissima, dentro) Si!

22 / Vaga por un labio inefable sonrisa

S. J. (dando un paso hacia Marg)

¿Delis? ¿Qué inmensa
poder sobrehumano
me humilla? ¿Qué mano
detiene me? ... No!

(mueve á quedarse inmóvil y abulto)

Marg. (subiendo las gradas del pórtico)

Piedad; Virgen Santa!

Golpearé la puerta

(disponiéndose á llamar)

mas no, que está abierta;

¿qué mano la abrió?

(La puerta abre. Marg. detiene un
punto, arrobada)

S. J. (sin apartar su
ojo de Marg)

Ja no duda
Sube ya!

Marg. — ¿Qué desuido!
¿Qué será?

¡Mas á punto no la abieran
si las monjas me vieran
á esperar.

¡Nadie aroma!

¡Nadie viene!

¿Qué será?

(mira hacia el fondo de la iglesia recelosa
un ojo hacia la calle, y

¡Oh!

D. J. ¡S! ¡S!; Margarita!

¡Margarita!! (yendo hacia ella)

M. (bajando a la calle como para precipitarse
se en brazos de don Juan)

Don Juan!

(antes de llegar a don Juan, Margarita
se detiene de pronto)

D. J. ¿Cuán pálida y trémula!

¿qué ha sido de ti?

M. Don Juan!; desgraciado!
¿qué buscas aquí?

(Marg. apartase aun más de don J.)

D. J. ¿De mí te apartas?

M. (¡No, no es un sueño!)

D. J. ¡Ay, Margarita,
que al fin te encuentro

M. — De la noche infanta
de mi prisión funesta
¿no sabes tú mi angustia?
¿no sabes tú mis penas?

26/
D. J.

Desde que a' diñ te plugo
llamar en mi conciencia
fue inútil mi constancia
para buscar tus huellas

~~Perdida la~~

M. ... Vague' por los caminos
sin pan y sin vivienda,
de angustia y de fatiga
tu nombre por muerte

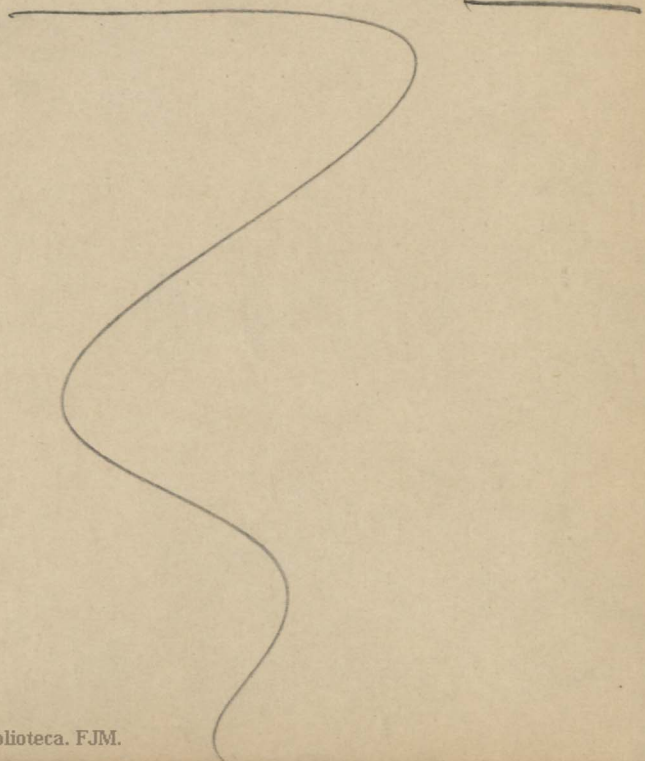
D. J. ... Perdi' da la esperanza,
nutriéndome de pena,
hoy, al cenar la noche,
gane' por fin Palermo a

M. ... Después yo' mi alma
no sé que vez secreta,
soñé con el refugio
tranquilo de mi celda

25/ Dom. J.

~~Al Sr~~ Mi padre, Margarita
muñeira de tristera;
tú sola me quedabas
y tú de mí te alejas!
(con acento de ardiente súplica)

Per Dios, Margarita
M. No llues, no llues
of; Per Dios te suplico
que no me abandones!



26/ (Margarita, después de un nuevo
impulso que la acerca a don Juan,
retrocede otra vez)

Atramentado por mis culpas
mi padre acaba de morir
Sobre la tierra ya no tengo
más que un amor, mi amor a ti.
Ay, que tú sola me has querido
santa mujer; ninguno más.
Ay, Margarita, de mi alma,
no me abandones, por piedad.

Marg. Atramentada por mi culpa,
casi arrastrándome, llego aquí.
Sobre la tierra no he tenido
más que un amor, mi amor a ti.
- Pero, es forzoso que me olvides.
Hoy reclamándome di esta:
¡Desde un templo! ¡Desde mi dante!
¡No me detengas, por piedad!

27/ D. J. (con acento de suprema angustia)

Margarita de mi alma!

Marg. No, Don Juan
D. J. (extendiendo sus brazos hacia ella)
¡Margarita de mi alma!

Marg. ¡Nunca más!
(vacila un momento y cae en brazos de don Juan)
¡Ah!

D. J.
Así, en mis brazos,
¿te acuerdas? y
te revelaba
mi inmenso amor.

Marg. Así, en tus brazos,
me sorprendió
por vez primera
mi inmenso amor.
(queriendo desahucarse)

¡Oh!
D. J. (retrechando)
No.

287

(con ternura)

Yo contemplándote
me embelataba;
tú con los ojos
me sonreías;
quedo, muy quedo
yo te llamaba,
y tú en mis brazos
al fin caías!

(con pasión)

Marg.

Y yo mirándote
me embelataba,
diciendo siempre
que me querías;
sobre tu pecho
me confiaba,
y entre tus brazos
me sostenías!

D. J. ¿Cómo te quieros!
 ¡Con cuánto afán!
 M. ¡Cómo te quieris!
 ¡Cuánto, Don Juan!

(oyense de pronto celestiales acordes. Marg. ~~se aparta en estúpida y se aparta rápidamente de D. Juan~~)
 Oh!

~~Marg. ¡Me abandono!~~
~~¿Me abandono? ¡Cielos!~~
~~¡Vén! —~~

D. J. Voces (dentro) ~~¡Vén! —~~
 angelicas ~~¡Vuelve a mí!~~
 Marg. ¿Qué misteriosas
 voces oí?

Voces angelicas
 (dentro) Vén, ~~vén!~~
 M. Oh!

D. J. (implorante) ~~¿Qué sucede?~~
 ¡Mi vida!
 ¡Mi único bien!

Marg. ¡Dios me reclama

Voces (dentro) Vén, ~~vén!~~ ~~Vén! ¡Vén!~~

M. ¿oyes?
 Voces (dentro) Vén!

(Marg. sigue extática y retrocede de oír sus pasos hacia el convento, pero sin volver la espalda a Don Juan)

D. J. Si tú sola me puedes salvar,
¿qué va a ser de mi vida sin ti?
Si me falta en el mundo tu amor,
¿qué va a ser, Margarita, de mí?

Marg. No; tú solo me puedes perder;
no, Don Juan; no me apartes de aquí.
Si me venen tu amor y mi amor,
¿qué va a ser, para siempre, de mí?

~~Mi vida!~~

Voces (dentro)

Vén! ~~Vén!~~
oh!

D. J.

Mi vida!

Mi amor bien!

Marg.

¡Dios me reclama!

Voces (dentro)

~~Vén, ven! Vén! Vén!~~
Vuelve a mí! — Vén!

31 /
Marg. (revelando la horrible turbación
de su espíritu, se acerca a D. J.)

¡Contigo queda
mi corazón,
ay, pero el alma
la debo a Dios!

D. J. — Sin ti,
¿jamás!

Marg. — Adios,
¡Don Juan!
(en un arranque de pasión)
¡Para dejártelo,
quisiera yo
que me arrancaras
el corazón!

D. J. — Sin ti,
¿jamás!

Marg. — Adios,
¡Don Juan!

(Don Juan la sujeta entre
sus brazos)

M. ^{ah!}

Voces (dentro) ~~Vén!~~ Vén!

(Marg. intenta desahucarse y Don Juan la detiene)

S. J. ¡Juráis!

¡Perdéis!

(Cruce antes)

M. ¡ah!

Voces dentro Vén! Vén!

Marg. (separándose de Don Juan, como impulsada por los deseos inspiración)

¡Adiós!

(Don Juan permanece ^{como} anonadado
pero extendiendo sus brazos hacia ella)

Marg. sube ^{rápidamente} ~~Adiós~~
y volviéndose hacia el convento.)

¡Adiós!

(Entra y rápidamente ciérrase
se la puerta tras ella)

(dentro) .. Adiós!!
..

(Don Juan precipitase hacia
el convento, sube la escalinata,
y forcejea inútilmente para
abrir la puerta, y baja al centro)

Cua do 2.º

Interior de la iglesia del convento
 Al fondo el altar mayor, ~~a derecha~~ ^{es} con
 amplis presbiterio, separado de la nave por
 un abaranda, segun costumbre. Por el centro
 de ~~aquella una puerta,~~ ^{por} la abaranda una
 puerta, para bajar a la nave, por ~~dos~~ ^{una gran}
~~puerta~~ ^{de} ~~cinco~~ ^{escalones.}

A derecha e izquierda otros altares
 y, he ellos, a un lado y otro, otras ventanas
 con vidrios de colores.

A la izquierda, en primer térmi-
 no, amplia puerta, de proporciones
~~majestuosas,~~ ^y ~~arquitectónicas~~ ^y bello
 conjunto, da' paso al ~~de~~ claustro,
 del cual deberá verse el arranque
 o comienzo.

Por esta puerta, abierta se par
 en par entra la claridad de la
 luna como un torrente de luz
 celestial.

Los rayos de la luna f'ito a un
 tambien por las vidrieras de este
 lado.

38/

Escena 6a

Margarita

Aparece, vestida de monja, exactamente como en el primer acto, junto a uno de los altares de la derecha.

Mira a un lado y otro con viva satisfacción, y quedarse luego como en éxtasis.

Sigue la

Música



38 / lis /

(mirando hacia la alta puerta del claustro)

¡Qué esplendor de luz!
¡Qué noche tan clara!
¡Qué cielos tan puros!
¡Parece de nácar!

(absorbiéndose en sus reflexiones)

La puerta del templo
abierta se hallaba...

¡y luego cerróse
por manos fantásticas!
Penetro en mi celda,
y esta solitaria
y en ella mis hábitos,
mis cosas me aguardan.

(animándose rápidamente)

¡Misteriosas voces
me animan y exaltan!
¡Claridad de gloria
sobre el mundo baja!

¡Por el ancho disco
de la luna blanca
luz de los cielos
a torrentes pasa!

(dirigiéndose hacia el claustro)

¿Qué impulso me alienta?

36

¿Qué fuerza me arrastra?
 ¿Qué mans me guía,
 pues voy deslumbrada?
 Ah! No! Si es mi Virgen,
 mi Virgen del alma
 que, allá, desde el claustro
 me mira y me llama.
 Tan buena... tan dulce...
 tan bella... tan cándida!

(Poco a poco, y a medida que lo van indicando sus pasos, Margarita continúa dirigiéndose hacia la puerta del claustro, como si ~~de repente~~ la viva luz del alma la atrajera y sugestionara.

Rápidamente después, y como si el torrente mismo del celeste claridad la sobiera, precipitase en el claustro).

¿Qué he visto
 Virgen Santa!
 Mis luces...
 ¿quién estaban!
 Mis flores...
 ¿tan olorosas!
 Mis llaves...
 ¿a qué plantas!

Al punto en que se
para, deben bajar, para
formarle una aureola, los
rayos de la luna que se filtran
por uno de los ventanales.

En este ^{ritmo} ~~artístico~~ permanente,
inmóvil, ^{cais} y con actitud de presen-
~~ta~~ ^{do} ~~gran~~ recogimiento, ~~hasta~~
~~dejar de moverse, justamente~~
~~que Margarita se fija en ellos)~~

Escena 8ª

La ^{torquera} ~~Virgen~~ - Margarita.

(Marg. vuelve del claustro ^{mirando} ~~andando~~
hacia ~~el~~ ^{el}, y como deslumbrada)

¿Qué he visto,
Virgen Santa?...

¡Mis luces....!
como estaban!

¡Mis flores....!
tan bonitas!

¡Mis Navas....!
¡tus plantas!

38 / Marg. (fijándose en la ^{tornera} ~~tornera~~, ~~y~~
~~hija del jesuista~~,
~~yendo hacia ella~~)

Ah! ¡ Jesús! ¡ Una monja!
¿ Por qué tiemblo, Dios mío?
¿ Quién será? ¡ Me parece
que yo nunca la he visto!

(La ~~tornera~~ ^{tornera} ~~mira fijamente~~ a Marg.
Baja otros escalónes) ~~Exclamando~~
~~¡ Qué hábito tan hermoso!~~ ~~al decir~~
~~esto~~ ~~a un lado y otro.~~

Marg. ¡ Se aproxima!
¡ ~~Por~~ ~~los~~ ~~altares~~
se iluminan de repente!
¡ Claridad ^{indefinible} ~~indefinible~~
de ser ~~hijos~~ ~~se~~ ~~desprende!~~

¡ Miseria! Me sorció!
No la conozco! No!
Las fuerzas me abandonan...
Me asusto de mi voz...

(De punto, como si la importara

una fuerza superior
dirige hacia la ~~tornera~~^{tornera},
y entabla con ella el diálogo
siguiente.

La ~~tornera~~ ^{tornera} halla en la
artista un escudo ya, es decir,
frente al público.

Margarita se coloca al
pie de la escalinata, casi
frente a ~~la tornera~~^{la tornera}, o sea
casi de espaldas al público.

Todas las facetas del diálogo
gozan ~~de~~ ^{de} la artista
encargada del papel de
Margarita.

La contra-figura no
verá los labios, pero escuchará
en un que no se perciba sus
palabras, y accionará,
muy sóbriamente, cuando
le corresponde hablar.)

M. Hermana!

La torn. Hermana!

M. ¿Cómo es Hermana?
no sé quien es

La torn. ¿To? Margarita!

M. ¿Es Margarita?
El mismo nombre
Hermana que yo

Pero, ¿qué oficio
tiene?

La torn. Torvera.

M. ¿qué tiempo há?

La torn. Doce años juntos

M. ¿Doce años, dice?

La torn. Mañana mismo
se cumplirán

(Retoscede Margarita, pre-
sa de profundo acorche, y
en sal entriste y forma que

el público distingá ya
su rostro)

Marg. ¡ Mi historia!

¡ Mi nombre!

¡ Mi amor!

¡ Mi voz!

(fijándose en la ~~Virgen~~ ^{tornera})

¡ Mi cuerpo!

¡ Mi rostro!

¿ Quié miro,

grandes?

(La ~~tornera~~ ^{tornera} no se mueve)

(Mira a Marg. y sonríe)

¿ Deliro?

¿ Soy yo?

¿ Mi imagen acaso que al pie de la Virgen
y grande quedé?

(Iluminación ^{el punto} en un momento
resplandor, y al cesar la radiante
ráfaga desaparece la contrafigura y
aparece la imagen de la Virgen, tal
y como el público la ve en el clámor,

¡ Oh!

estásis. La Imagen
sube hacia el cielo ten-
namente en medio de los
~~estruendos de re-plaudres~~
que la circueban.

(Y ofense dentro con
angelicos, que se habrán
iniciado antes en el
momento oportuno, y que
entonan ahora triunfales
himnos.)

Entre el órgano
un himno celestial.

o sea el telón
